Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Langnau Stars I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	14.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	13:30	End / Ende Fin / Fine	15:23
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB12		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	9041	BAERFUSS Jeremy	
Referee 2 Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
86	A	BUONANNO Elia				99199
30	G	ZIGERLI Julien	X	X	X	209046
	G					
26		GAMBONI Willy				2188
7		MIGLIORI Claudio				206216
9		ZIMMERMANN Djile				203409
96		MANI Lukas				212291
84		VASILE Joël				98277
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
46		LEPETIT Florent				208434
16		GUMY Julien				98304
11		BASSI Jonathan				208332
27		VIONNET Julien				213386
15		MAILLARD Julien				216745

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: BASSIN Mathieu — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:05	96	84	1				
19:56	84	71	2				
25:04	84	96	3				
33:41	96	86	4				
50:29	71	86	5				
52:46	26	17	6				
54:11	17	26	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
35:27	11	2	37:27	B2
37:44	86	2	39:44	I
52:32	84	2	54:32	C1
57:49	9	2	59:49	A
TOTAL			8 min	

2 Langnau Stars I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	JOST Alexander				213016
47	A	NYFFENEGGER Stefan				209047
61	G	BACHMANN Tobias	X	X	X	213018
31	G	ABLER Andreas				209057
29		BADERTSCHER Andreas				209055
77		BADERTSCHER Daniel				209041
10		FELNER Max				212049
69		HOBOLD Michael				216867
13		MARTY Fabian				209053
28		SCHLATTER Lukas				213039
43		WHITTINGHAM Eliot				216473

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: MERMOLJA Martin — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 209060

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:17	29	77	1				
14:07	10	77	2				
17:05	10	43	3				
40:26	29	77	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:27	47	2	06:27	I
31:35	69	2	33:35	A
39:23	69	2	41:23	A
49:47	47	2	50:29	A
52:22	69	2	54:11	B1
53:32	47	2	55:32	B2
TOTAL			12 min	